



The **InDesign** Conference

TOKYO | JULY 7.8.9



# IllustratorとInDesignの間の 暗くて深い溝

鷹野雅弘 (スイッチ)

いつしかInDesignのライバルは  
QuarkXPressではなく、  
Illustratorになってしまいました。

過去の慣れで Illustratorを使い続けている方、なかなかInDesignに踏み出せない方を対象に、IllustratorとInDesignの違いや使い分けなど、InDesignのスムーズな導入のためのセッションです。

# 対象

- Illustratorは理解している
- InDesignはこれから

# 自己紹介

SWITCH

**technical writing**  
テクニカル・ライティング

教材

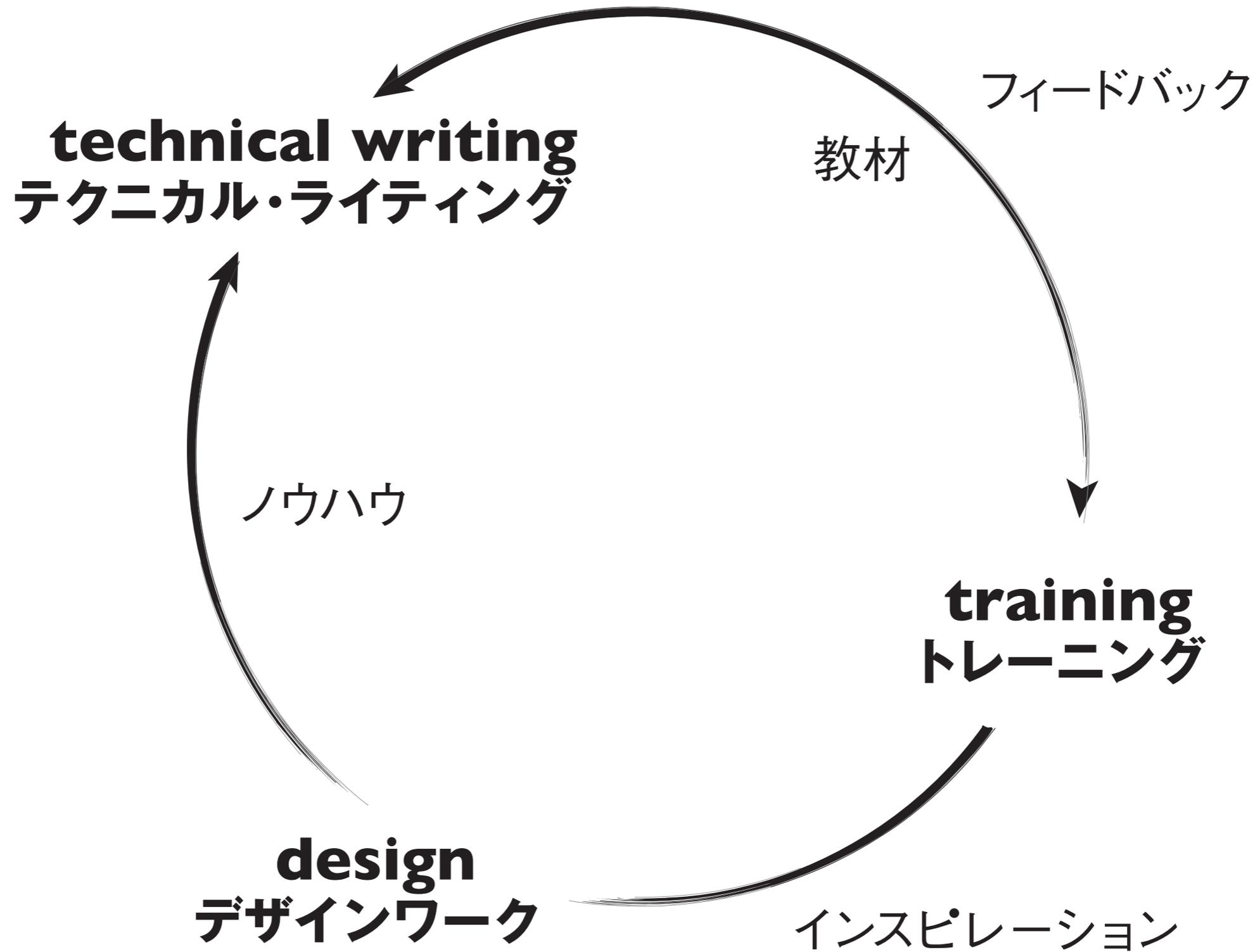
フィードバック

ノウハウ

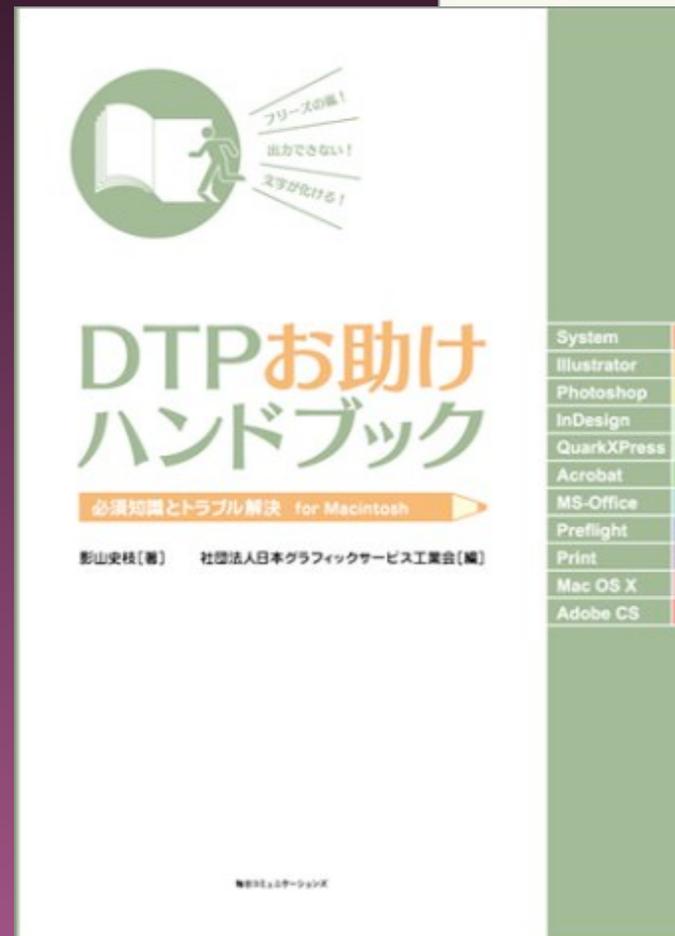
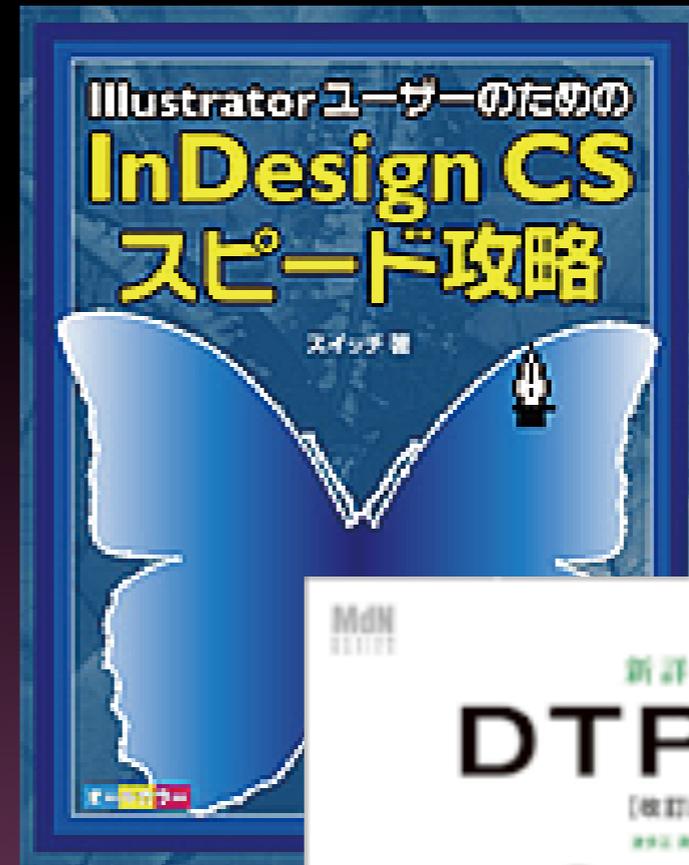
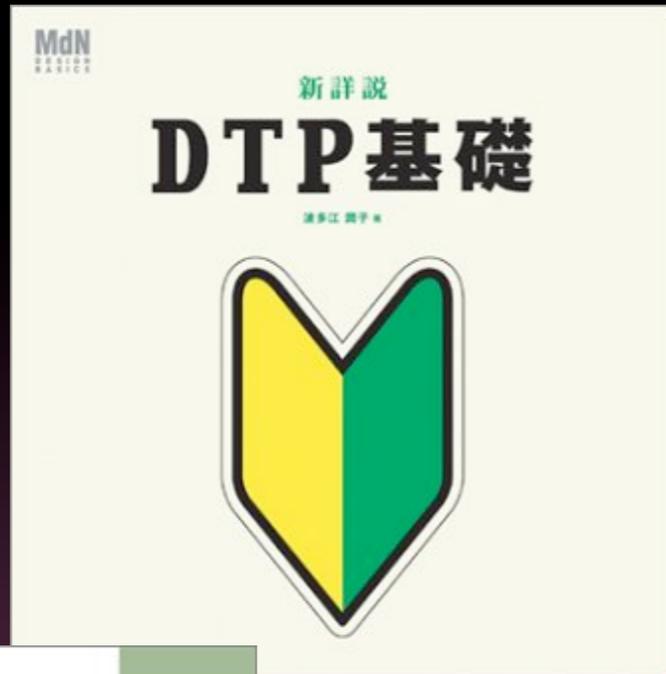
**training**  
トレーニング

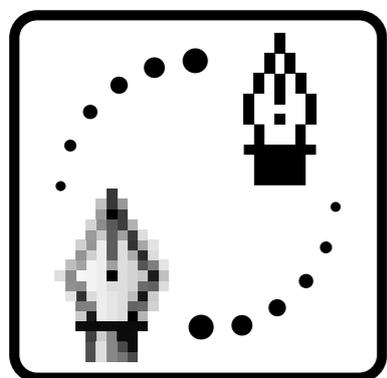
**design**  
デザインワーク

インスピレーション









# DTP Transit

常に“乗り継ぎ”を強いられるDTPユーザーのために



# DTP Transit

常に“乗り継ぎ”を強いられるDTPユーザーのためのお役立ちサイト

## 「行幅」って

InDesignでは、メニューバーの [表] → [行幅の均等化] や、 [セルの属性] ダイアログボックス内 [行と列の設定] タブの [行の幅] など、表組み関連の設定の際、「行幅」という用語が出てきます。

岩波国語辞典で「幅」を引くと「横方向の広がり具合。」と出てきますが、幅には“横方向の”というニュアンスがあるので、「行の高さ」または「行高」が適切ではないでしょうか？

2008年7月 6日 鷹野雅弘 | [個別ページ](#) | [コメント\(0\)](#) | [トラックバック\(0\)](#)

## VECTORTUTS: Create a Super Happy Octopus Character

VECTORTUTSにて、[Create a Super Happy Octopus Character](#)というチュートリアルが公開されています。

楽しくて勉強になるヒントが盛りだくさんです。



2008年7月 6日 鷹野雅弘 | [個別ページ](#) | [コメント\(0\)](#) | [トラックバック\(0\)](#)

## InDesign Conference 2008に鷹野雅弘が出演します

7月 7-9日に開催されるInDesign Conferenceにて、DTP Transitの運営

### 検索

### カテゴリ

- ▶ アドビ (7)
  - ▶ Illustrator (102)
  - ▶ InDesign (111)
  - ▶ Photoshop (36)
  - ▶ Acrobat (21)
  - ▶ CS3 (35)
  - ▶ CS4 (2)
- ▶ Apple (5)
  - ▶ Mac OS X (30)
- ▶ QuarkXPress (8)
- ▶ セミナー (39)
- ▶ コラム (11)
- ▶ フォント (45)
- ▶ ユーティリティ (9)
- ▶ 情報源、素材系 (35)
- ▶ 書籍 (22)
- ▶ Web制作 (17)
- ▶ その他 (12)

### オススメイベント



# DTP Transit

常に“乗り継ぎ”を強られるDTPユーザーのためのお役立ちサイト

## 「行幅」って

InDesignでは、メニューバーの [表] → [行幅の均等化] や、 [セルの属性] ダイアログボックス内 [行と列の設定] タブの [行の幅] など、表組み関連の設定の際、「行幅」という用語が出てきます。

岩波国語辞典で「幅」を引くと「横方向の広がり具合。」と出てきますが、幅には“横方向の”というニュアンスがあるので、「行の高さ」または「行高」が適切ではないでしょうか？

2008年7月 6日 鷹野雅弘 | [個別ページ](#) | [コメント\(0\)](#) | [トラックバック\(0\)](#)

VECTORTUTS: Create a Super Happy Octopus Character

VECTORTUTSにて、[Create a Super Happy Octopus Character](#)というチュートリアルが公開されています。

楽しくて勉強になるヒントが盛りだくさんです。



2008年7月 6日 鷹野雅弘 | [個別ページ](#) | [コメント\(0\)](#) | [トラックバック\(0\)](#)

## InDesign Conference 2008に鷹野雅弘が出演します

7月 7-9日に開催されるInDesign Conferenceにて、DTP Transitの運営

### 検索

### カテゴリ

- ▶ アドビ (7)
- ▶ Illustrator (102)
- ▶ InDesign (111)
- ▶ Photoshop (3)
- ▶ Photoshop (21)
- ▶ CS3 (35)
- ▶ CS4 (2)
- ▶ Apple (5)
  - ▶ Mac OS X (30)
- ▶ QuarkXPress (8)
- ▶ セミナー (39)
- ▶ コラム (11)
- ▶ フォント (45)
- ▶ ユーティリティ (9)
- ▶ 情報源、素材系 (35)
- ▶ 書籍 (22)
- ▶ Web制作 (17)
- ▶ その他 (12)

### オススメイベント



# DTP Transit

常に“乗り継ぎ”を強られるDTPユーザーのためのお役立ちサイト

## 「行幅」って

InDesignでは、メニューバーの [表] → [行幅の均等化] や、[セルの属性] ダイアログボックス内 [行と列の設定] タブの [行の幅] など、表組み関連の設定の際、「行幅」という用語が出てきます。

岩波国語辞典で「幅」を引くと「横方向の広がり具合。」と出てきますが、幅には“横方向の”というニュアンスがあるので、「行の高さ」または「行高」が適切ではないでしょうか？

2008年7月 6日 鷹野雅弘 | 個別ページ | コメント(0) | トラックバック(2)

VECTORTUTS: Create a Super Happy Character

VECTORTUTS: Create a Super Happy Character  
うチューアルが公開されている

楽しくて勉強になるヒントが盛りだくさんです。

2008年7月 6日 鷹野雅弘 | 個別ページ | コメント(0) | トラックバック(0)

## InDesign Conference 2008に鷹野雅弘が出演します

7月 7-9日に開催されるInDesign Conferenceにて、DTP Transitの運営



### 検索

  
検索

### カテゴリ

- ▶ アドビ (7)
- ▶ Illustrator (102)
- ▶ InDesign (111)
- ▶ Photoshop (36)
- ▶ Acrobat (21)
- ▶ CS3 (35)
- ▶ CS4 (2)
- ▶ CS5 (5)
- ▶ CS5.5 (0)
- ▶ QuarkXPress (8)
- ▶ セミナー (39)
- ▶ コラム (11)
- ▶ フォント (45)
- ▶ ユーティリティ (9)
- ▶ 情報源、素材系 (35)
- ▶ 書籍 (22)
- ▶ Web制作 (17)
- ▶ その他 (12)

### オススメイベント

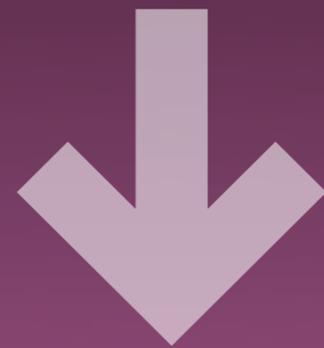
2008年7月開催される...

# agenda

- InDesignは本当にIllustratorっぽい？  
(インターフェイスと基本操作)
- Illustratorユーザーが  
つまづきやすいポイント
- InDesignの優位性は？  
(Illustratorにできないこと)

# 結論

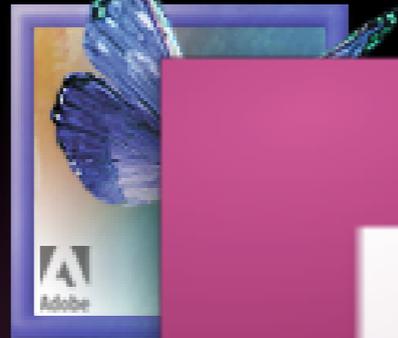
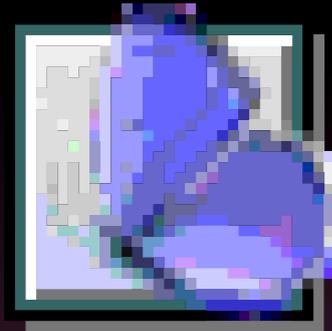
- アドビがいうほど、  
InDesignはIllustratorと同じではない
- InDesignにはできて、  
Illustratorにはできないことは多い



InDesignとIllustratorを使い分けよう

1

はじめに



**InDesign 1.0**  
**2001**

**InDesign**  
**2004**

**InDesign CS**  
**2004**

**InDesign CS2**  
**2005**

**InDesign CS3**  
**2007**



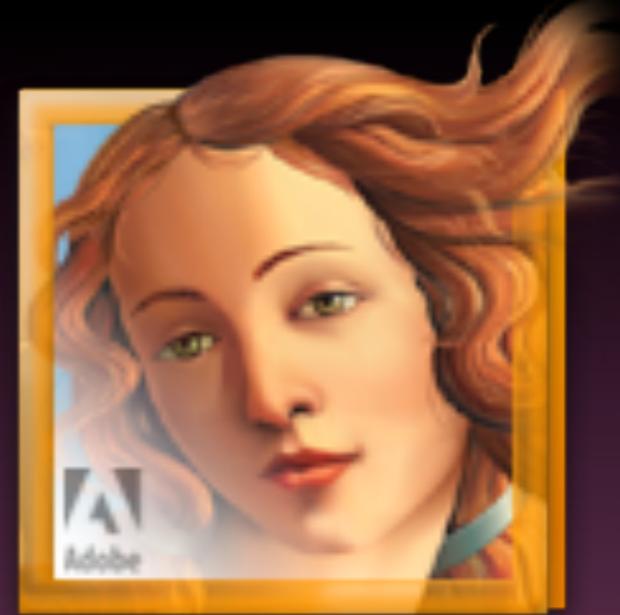


vs



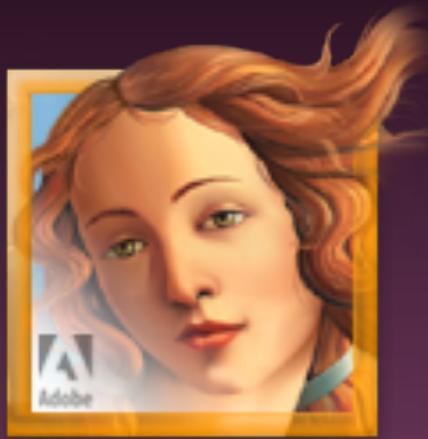


vs





特に日本は、Illustratorで  
ページレイアウトをしている方が多い



10



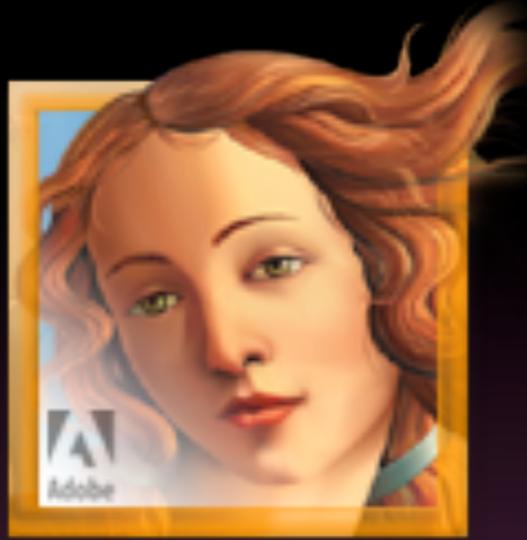
CS



CS2



CS3



**Illustrator 10**

**リリース：2001年**



**Illustrator 8.0**

**リリース：1998年**

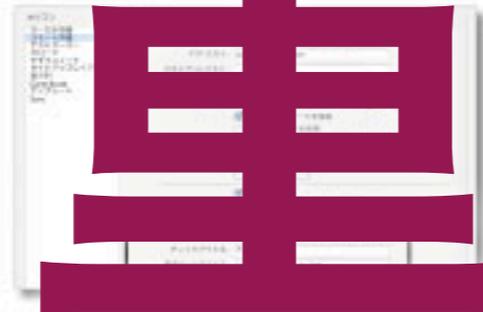
# AICS以降

- 文字まわりの機能の充実
- その他のスペシャルな機能の充実
  - ライブトレース、ライブカラー
- 複数ページのサポートは未対応
- その他、エディトリアルを行う上で不可欠な機能に非対応
  - ルビ、段落罫線、インライングラフィック

- 1 複数人で作業を行う場合には、作業をはじめる前に、ローカルサイトとリモートサイトの情報を同一化する必要があります。[ファイル]パネルで[同期]をクリックします。



- 3 次に[サイト定義]ダイアログ(P.000 参照)の[リモート情報]カテゴリで[ファイルのチェックイン/チェックアウト]にチェックをオンにします。[リモートURL]フィールドにリモートサイトのURLを入力します。この情報は、同期時に使われます。メールアドレスを入力することもできます。



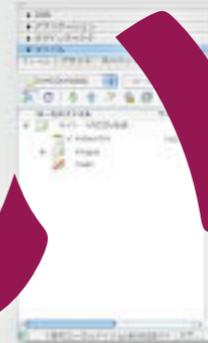
- 5 編集が終了したら、[ファイル]パネルの[チェックイン]をクリックします。これを忘れてしまうと、ほかの人がファイルを編集することができません。



- 2 [ファイルの同期]ダイアログが表示されるので、[同期]を選択して、[プレビュー]をクリックします。同期先の新ファイルのGET/PUTを選ぶとよいでしょう。サイトとリモートサイトで同じファイルがあった場合は、最終更新日時が新しいもので上書きされます。



- 4 これで、ファイルを閉く際、「チェックアウト」されるようになります。チェックアウト中にはほかの人がそのファイルを編集できなくなります。チェックアウト中のファイルには、ファイルのアイコンの右側に緑色のチェックがつきます。



グループワークを設定した環境では、チェックイン/チェックアウトや同期などの機能が役立ちます。さらに大規模のグループワークでは、DreamweaverとContributeの組み合わせを検討するとよいでしょう。Contributeでは、ディレクトリごとや人ごとに、異なる権限を与えたり、専用ワークフローを実現することができます。さらに、ドキュメントのバージョン管理を行い、過去のバージョンに遡ることができる「ロールバック」が可能になります。

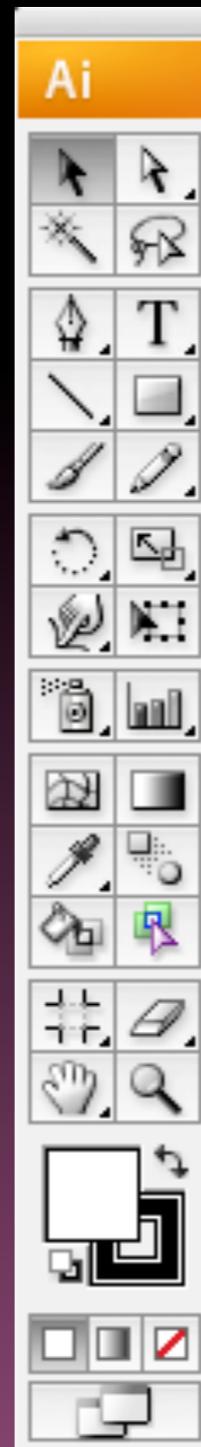
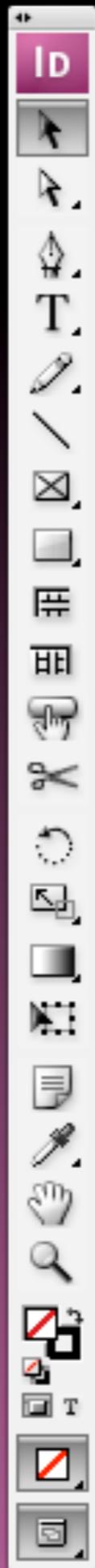
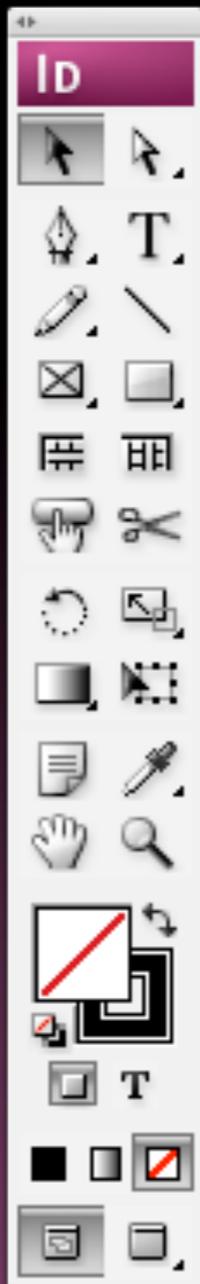


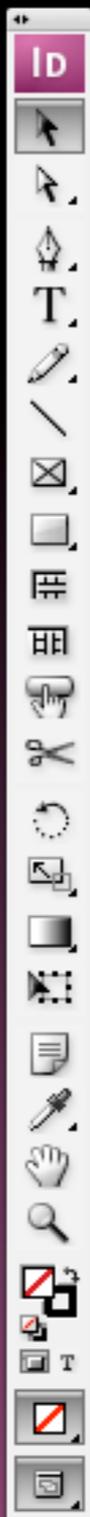
# 2

## インターフェースの比較

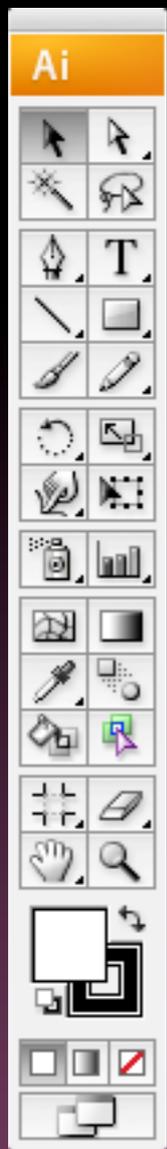
# ツールボックス





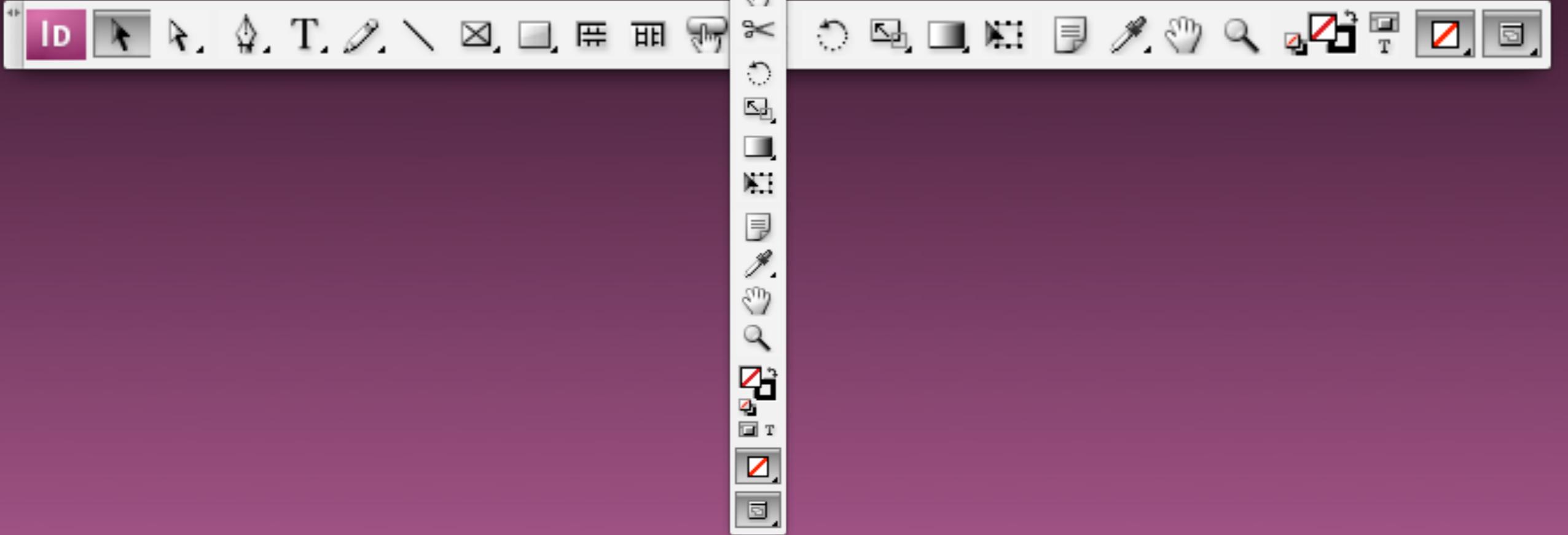


ちょっとムリがある...

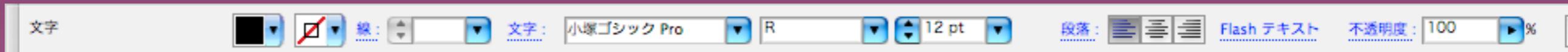
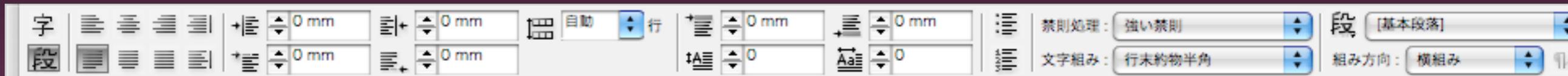
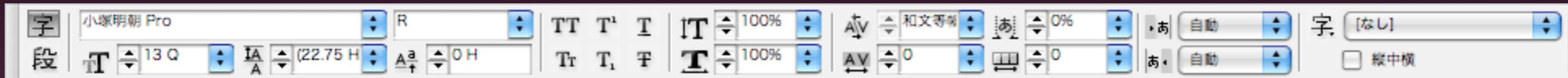


探しにくいよ!

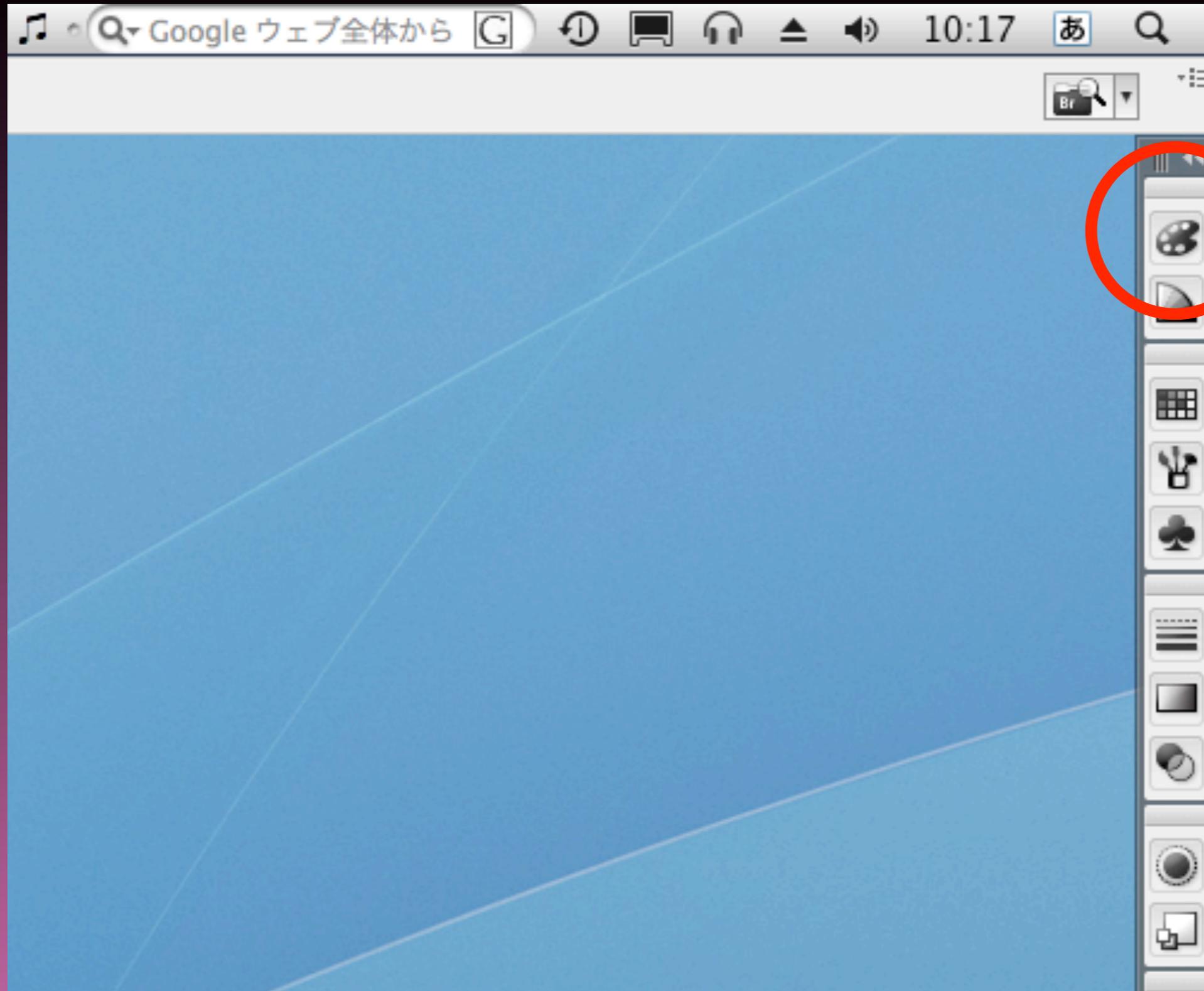




# コントロールパネル



# アイコンパネル



# ワークスペースの操作

- 拡大縮小  
(ズームツールへの切替)
- スクロール  
(手のひらツールへの切替)
- 全体表示
- 100%表示

# スクロール

	その他	テキスト入力時
	スペースバー +ドラッグ	なし
	スペースバー +ドラッグ	optionキー +ドラッグ

# スクロール (2)

## 裏技



Ai

まず、commandキーと  
スペースバーを押して、  
commandキーだけ離す



Id

optionキー＋スペースバー

# 全体表示



**command+0**

(テンキーの0でもOK)



**command+0**

(テンキーの0ではNG)

# 100%表示



**command+1**

(テンキーの0でもOK)



**command+1**

(テンキーの0ではNG)

# 3

つまづきやすいポイント

# 文字入力



Ai

- クリックして入力開始
- ドラッグして  
テキストエリアを作成



ID

ドラッグしてフレームを作成

# アウトライン作成



[書式] →  
[アウトラインを作成]



[書式] →  
[グラフィックス化]

# グラフィックス化の対象



- テキストオブジェクト
- テキストエリア



- 文字単位
- フレーム単位



**InDesign CS4では  
[アウトラインを作成]  
に変わるかも？**

# グループ選択



【グループ選択ツール】を  
使用する



【グループ選択ツール】は  
用意されていない



**グループ編集モード**

# 前面へペースト



[編集] →  
[前面へペースト]



[編集] →  
[元の位置にペースト]

# 前面へペースト



**command+F**



**(検索と置換)**

# 前面へペースト



[編集] →  
[前面へペースト]  
command+F



[編集] →  
[元の位置にペースト]  
ショートカット：なし

# 複製の繰り返し



**command + D**



**[オブジェクト]**  
→ **[変形を再実行]**  
**(command + option + 3)**

# オブジェクトのロック



Ai

**command+2**



ID

**command+L**

InDesignはロック後、  
オブジェクトを選択できてしまう  
(個別にロック解除が可能)

# 隠す



Ai

command+3



ID

該当機能なし

レイヤーもオブジェクトベースではなく、昔ながらのレイヤーのみなので、隠したい場合にはレイヤーを分ける必要がある

# ガイドに変換



**command+5**



**該当機能なし**

# フォント指定



**command + option + shift + F**  
**command + option + shift + M**



なし  
(command + Tを2回)

# 4

## InDesignの優位性

# Illustratorにできないこと

- マーケティング的に  
できてもやらないこと
- アプリケーションの構造上  
できないこと

# ルビ・圈点

ルビ

インデザイン  
InDesignを使うと…

圈点

高いカラー設定

としての情報  
ルや行・列  
ので、  
定を行

塗りも半自動で設定

、1行ごとに反復するストライプ状

# インライニンググラフィック

## インライニンググラフィックス

ペンツール ( ) を選択します。



ペンツール (  ) を選択します。



# 段落境界線

## 段落境界線

InDesignを使うと…

### Excelのように自由度の高いカラー設定

InDesign の表組みはセルとしての情報を持っているので、Microsoft Excel 同様、セルや行・列に自由にカラー設定を行えます。

### 行や列ごとに反復する塗りも半自動で設定

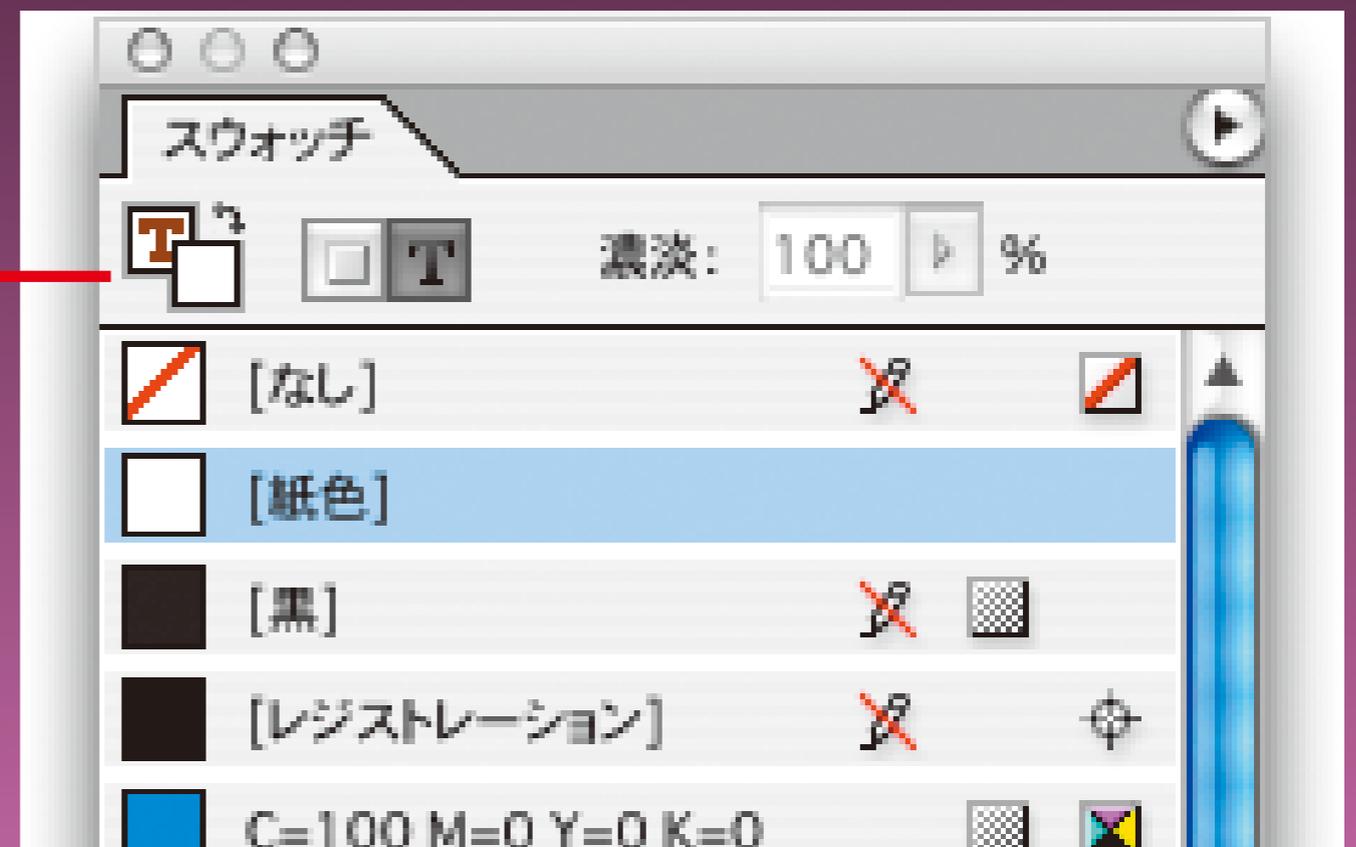
[塗りのスタイル] を使えば、1行ごとに反復するストライプ状のカラー設定も数秒で完了。

。て完了は塗りも半自動

ーて完了は塗りも半自動 [塗りのスタイル] を使えば、1行ごとに反復するストライプ状のカラー設定も数秒で完了。

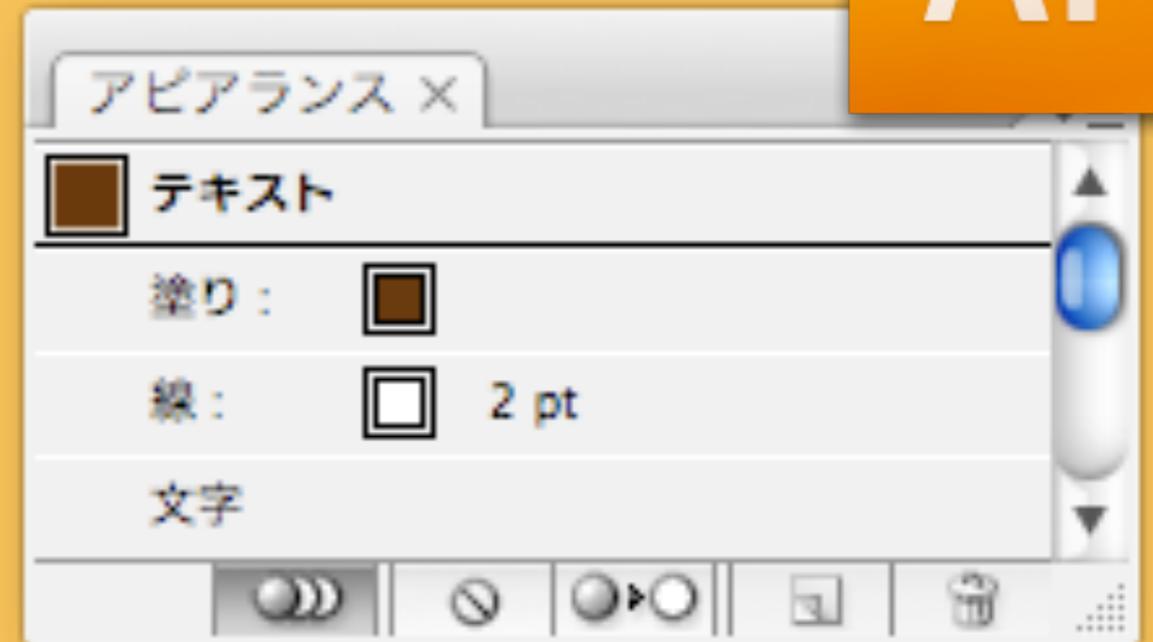
# フチ文字

9660円 (税込)



# 正確には

Ai



Illustrator 9以降、アピアランス機能によって、塗りと線の重ね順を変更することができる。

# InDesignでフチ文字の角を丸める方法が InDesignSecrets.comで紹介されています。

The screenshot shows a web browser window displaying the InDesignSecrets.com website. The page title is "Creating Double Outlines Around Text" by David Blatner, dated September 13, 2007. The main content area features a paragraph of text and a graphic of the Japanese characters "日本Aa" with a double outline effect. Below the text, there is a section titled "Here's before:" followed by a graphic of the same characters without the double outline. The right sidebar contains a search bar, categories, keywords, and related posts. At the bottom, there are several promotional banners for software and services.

InDesignSecrets.com  
The Independent Resource for All Things InDesign

September 13 2007 • 12:07 AM By: David Blatner

## Creating Double Outlines Around Text

Konichiwa from the Tokyo InDesign Conference. Japanese trains and subways are filled with print ads (as well as soundless video ads on monitors in the train walls), and each time I've come here over the past 16 years I've noticed that much of the text is outlined. As you know, you don't have to convert text to outlines in order to stroke it in InDesign. But it's quite common in ads here to have *double* outlines — as though someone drew a line around an entire word. Unfortunately, you cannot apply any of the cool Stroke palette features (such as custom strokes) to text! So it appears that to achieve this effect, you need to convert text to outlines (Type > Create Outlines)... or do you?

On one particularly long subway ride the other day, the answer came to me: Use a regular Paper stroke around the text and then (here's the trick) use CS3's Outer Glow effect. The glow effect is usually a soft, blurry, edge, but you can force it to become a hard edge by setting its Spread value to 100%.

Here's before:

日本Aa

outline5

RELATED POSTS

- Converting Text to Outlines The Right Way by David Blatner
- Perfecting the Triple Outline with Editable Text by David Blatner
- The affects and effects of effective Effects by Sandee "vectorbabe" Cohen
- Why Drop Shadows Don't Rotate and Scale by David Blatner
- Stroke Tints Change When Converted to Outlines by David Blatner

Database to PDF  
Access DB Data and Output in HTML, PDF and/or Word/RTF. Try for free!  
www.Allova.com/StyleVis

PDF Creator 2008  
Download  
Create PDFs, Share, and Much More!  
Award-Winning, Easy to use...  
www.PDFCreator.com

PDF to Word Converter  
Convert PDF Files into MS Word Easy, Fast, Exact. Free download.  
www.verypdf.com

# 先頭文字スタイル

## 1 『アクセシビリティ最大の難題 音声読み上げ対応のツボ』

JIS X 8341-3 の制定以降、官公庁、地方自治体のみならず、企業サイトでもアクセシビリティ確保への取り組みが着実に広がっています。しかし、その一方で、実際の現場ではアクセシビリティに対する思い込みや誤解もあるようです。

このセッションでは、その中でも音声ブラウザ / スクリーンリーダーへの対応に焦点を絞り、アクセシビリティの正しい理解と明日から使える TIPS を皆さんと共有したいと思います。

## 2 ガチンコ勝負！ web オーサリングツールとリッチコンテンツの今

有償・無償ものが数多く存在する Web オーサリングツール。あなたは知名度だけで選んでいませんか？ また、使う Web オーサリングツールは 1 つなんて決めてしまいませんか？ 大工さんが場所にあわせて道具を変える様に、私たちもコーディングのツールを変えたって良いはず。そんなツール選びの手助けとなる情報を紹介します。

また、リッチコンテンツにも新たな動きが目に見えます。Elasp:Silverlight WPE:AIB について紹介します。ぜひ、このセッションの開催を期待してください。

大工さんが場所にあわせて道具を変える様に、私たちもコーディングのツールを変えたって

良いはず。そんなツール選びの手助けとなる情報を紹介します。

# 表組み

- Word/Excelファイルの直接取り込み
- 1行おきの塗りスタイル
- 行ヘッダ（ページをまたがる表組み）
- Illustratorファイルへの書き出し

		従来環境	移行期(共存)	新世代DTP
OS		Mac OS 8/Mac OS 9	Mac OS X, Classic	Mac OS X
アプリケーション	動作環境	Classic	Carbon	Cocoa
	Illustrator	Illustrator 5.5/8.0	Illustrator 10	Illustrator CS
	Photoshop	Photoshop 4.0/5.0/5.5/6.0	Photoshop 7	Photoshop CS
	InDesign	InDesign 1.0/2.0	InDesign 2.0	InDesign CS
	Acrobat	Acrobat 4.0/5.0	Acrobat 5.0.5	Acrobat 6.0/7.0

# 複数ページの扱い

- マスターページ
- 自動ページ番号 (ノンブル)
- ブック (複数ファイルのセット)
- 目次、索引

まとめ



# AICS以降可能

- 段落スタイル
- 異体字切り替え
- 合成フォント
- 豊富な自動カーニング (文字ツメ)
- 文字組みアキ量設定

[カーニング]

オブティカル  
✓ 和文等幅  
メトリクス

0%

-100  
-75  
-50  
-25  
-10  
-5  
0  
5  
10  
25  
50  
75  
100  
200

文字

小塚明朝 Pro

L

T 10.5 Q IA 18 H  
A A

IT 100% T 100%

A V 和文等幅 AV 0

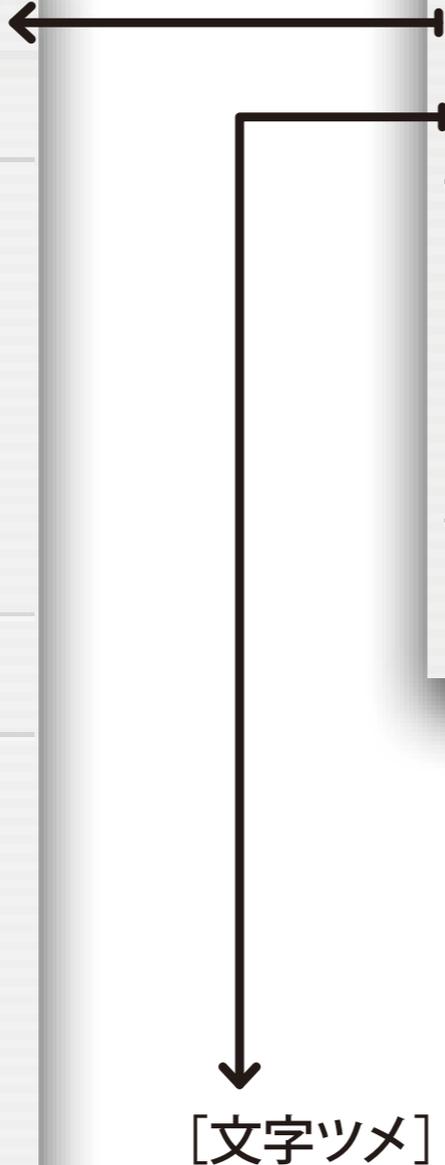
あ 0% ああ 0

A a 0 H

T 0° T 0°

あ 自動 あ 自動

言語: 日本語



[文字後のアキ量]

[文字前のアキ量]

[文字ツメ]

✓ 0%

ツメ方法	結果サンプル
無設定	<b>フィクション Tech</b>
文字ツメ (50%)	<b>フィクション Tech</b>
文字ツメ (100%)	<b>フィクション Tech</b>
カーニング (オプティカル)	<b>フィクション Tech</b>
カーニング (和文等幅)	<b>フィクション Tech</b>
カーニング (メトリクス)	<b>フィクション Tech</b>
プロポーショナルメトリクス	<b>フィクション Tech</b>



# AICS2以降可能

- 画像の配置
  - デスクトップから
  - Bridgeから
  - 複数ファイルの配置

# Illustratorの限界

- 文字まわり

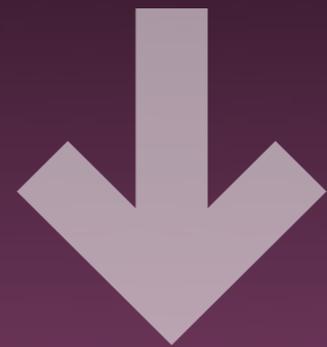
- ルビ、インライングラフィック、段落罫線、先頭文字スタイル

- 表

- ページネーション

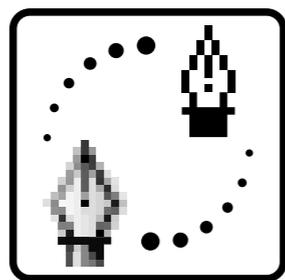
- マスターページ、自動ノンブル  
目次、索引

# 餅は餅屋



InDesign と Illustrator を使い分けよう

ありがとうございました。



**DTP Transit**

常に“乗り継ぎ”を強いられるDTPユーザーのために